

RAVAS 2560 Exi



Guía rápida

IND256x

Español Guía rápida



METTLER TOLEDO

1 Instrucciones de seguridad

- Lea este manual ANTES de operar o reparar este equipo y SIGA estas instrucciones cuidadosamente.
- GUARDE toda la documentación para futura referencia.



ADVERTENCIA

EL TERMINAL DE PESAJE SE EMPLEA PARA DETERMINAR PESOS. UTILICE LA BALANZA ÚNICAMENTE CON ESTE FIN. CUALQUIER OTRO TIPO DE USO Y MANEJO QUE DIFIERA DE LOS LÍMITES ESTABLECIDOS EN LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS SIN CONSENTIMIENTO ESCRITO POR PARTE DE METTLER-TOLEDO, LLC SE CONSIDERA NO PREVISTO.



ADVERTENCIA

RESULTA ESENCIAL QUE EL COMPRADOR OBSERVE RIGUROSAMENTE LA INFORMACIÓN RELATIVA A LA INSTALACIÓN, LOS MANUALES DEL PRODUCTO Y EL SISTEMA, LAS INSTRUCCIONES DE MANEJO Y OTRA DOCUMENTACIÓN Y ESPECIFICACIONES. LOS DAÑOS CAUSADOS POR EL INCUMPLIMIENTO DE LOS MANUALES APLICABLES NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA Y MT DECLINA CUALQUIER RESPONSABILIDAD AL RESPECTO.



ADVERTENCIA

NO USE EL TERMINAL EN OTROS ENTORNOS O CATEGORÍAS QUE NO SEAN LOS INDICADOS EN ESPECIFICACIONES.



ADVERTENCIA

PARA MANTENERSE PROTEGIDO EN TODO MOMENTO CONTRA POSIBLES DESCARGAS ELÉCTRICAS, CONECTE EL EQUIPO SOLO A UNA TOMA DEBIDAMENTE CONECTADA A TIERRA. NO quite LA CLAVIJA DE TIERRA.



ADVERTENCIA

SI ESTE EQUIPO SE INTEGRA COMO COMPONENTE EN UN SISTEMA, LA REVISIÓN DEL DISEÑO FINAL DEBERÁ LLEVARLA A CABO EL PERSONAL CUALIFICADO QUE CONOZCA LA ESTRUCTURA Y EL FUNCIONAMIENTO DE TODOS LOS COMPONENTES DE DICHO SISTEMA, ASÍ COMO LOS RIESGOS POTENCIALES QUE EXISTEN. SI NO SE TIENE EN CUENTA ESTA PRECAUCIÓN, SE PODRÍAN PRODUCIR DAÑOS PERSONALES O MATERIALES.



ADVERTENCIA

ANTES DE CONECTAR O DESCONECTAR CUALQUIER COMPONENTE ELÉCTRICO INTERNO O EXTERNO, CÉLULAS DE CARGA O HACES DE CABLES, O BIEN DE INTERCONECTAR CABLES ENTRE EQUIPOS ELECTRÓNICOS, SIEMPRE DEBE DESCONECTAR LA ALIMENTACIÓN Y ESPERAR COMO MÍNIMO TREINTA (30) SEGUNDOS ANTES DE REALIZAR CUALQUIER CONEXIÓN O DESCONEXIÓN. SI NO SE TIENEN EN CUENTA ESTAS PRECAUCIONES, SE PODRÍAN PRODUCIR DAÑOS PERSONALES O MATERIALES.



ADVERTENCIA

NO INSTALE NI DESCONECTE EL EQUIPO, NI REALICE TAREAS DE MANTENIMIENTO EN ÉL, ANTES DE HABER DESCONECTADO LA ALIMENTACIÓN Y QUE EL PERSONAL AUTORIZADO POR LA PERSONA RESPONSABLE EN LA INSTALACIÓN HAYA DETERMINADO QUE EL ÁREA NO ES PELIGROSA.



ADVERTENCIA

EVITE LA CARGA ELECTROSTÁTICA DURANTE EL FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO.



ADVERTENCIA

EL FUNCIONAMIENTO SE PERMITE SOLAMENTE CUANDO LAS CARGAS ELECTROSTÁTICAS RELACIONADAS CON EL PROCESO Y EL PROCESO SON ELIMINADAS.



ADVERTENCIA

VISTA UN ATUENDO ADECUADO. EVITE EL NAILON, EL POLIÉSTER U OTROS MATERIALES SINTÉTICOS QUE GENEREN Y MANTENGAN CARGA. UTILICE UN PAVIMENTO Y UN CALZADO CONDUCTOR.



ADVERTENCIA

EVITE COLOCAR FUNDAS DE PLÁSTICO SOBRE EL TERMINAL.



ADVERTENCIA

NO UTILICE UN PAÑO SECO PARA LIMPIAR EL TERMINAL DE PESAJE. UTILICE SIEMPRE UN PAÑO HÚMEDO PARA LIMPIAR EL TERMINAL SUAVEMENTE.



ADVERTENCIA

EL MANTENIMIENTO DEL TERMINAL IND245x SOLO LO DEBE REALIZAR PERSONAL CUALIFICADO. TENGA CUIDADO AL REALIZAR COMPROBACIONES, PRUEBAS Y AJUSTES QUE SE DEBAN LLEVAR A CABO CON EL EQUIPO ENCENDIDO. SI NO SE TIENEN EN CUENTA ESTAS PRECAUCIONES, SE PUEDEN PRODUCIR LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS MATERIALES.



ADVERTENCIA

CONFIRME LA CONFORMIDAD CON LAS REGULACIONES LOCALES Y NACIONALES APLICABLES EN CUANTO A LA CONEXIÓN WIFI ANTES DE INSTALAR Y PONER EN MARCHA EL TERMINAL IND256x CONFIGURADO CON UN MÓDULO WIFI. METTLER TOLEDO NO SE HARÁ RESPONSABLE DE LA INSTALACIÓN DE TERMINALES EN PAÍSES EN LOS QUE NO SE CUMPLAN LAS REGULACIONES RELATIVAS A LA CONEXIÓN WIFI.



ADVERTENCIA

SI EL TECLADO, EL CRISTAL DE LA PANTALLA O LA CAJA DEL IND256x SE DAÑAN, EL COMPONENTE DEFECTUOSO DEBE SUSTITUIRSE INMEDIATAMENTE. DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA INMEDIATAMENTE Y NO VUELVA A CONECTARLA HASTA QUE EL PERSONAL DE MANTENIMIENTO CUALIFICADO HAYA REEMPLAZADO EL CRISTAL DE LA PANTALLA, EL TECLADO O LA CAJA. DE NO HACERLO, PODRÍAN PROVOCARSE DAÑOS PERSONALES O MATERIALES.



ADVERTENCIA

USE SOLO PIEZAS DE REPUESTO DE METTLER TOLEDO CUANDO SUSTITUYA EL MÓDULO WIFI. METTLER TOLEDO NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS RIESGOS DE CONFORMIDAD O SEGURIDAD QUE PUEDAN PRODUCIRSE DEBIDO AL USO DE LOS COMPONENTES INCORRECTOS.



ADVERTENCIA

MANTENGA EL TERMINAL ALEJADO DE PROCESOS QUE GENEREN UN ELEVADO POTENCIAL DE CARGA, COMO UN REVESTIMIENTO ELECTROESTÁTICO, LA TRANSFERENCIA RÁPIDA DE MATERIALES NO CONDUCTORES, CHORROS DE AIRE RÁPIDOS Y AEROSOLAS DE ALTA PRESIÓN.



ADVERTENCIA

ASEGÚRESE DE QUE LA BASE DE LA BÁSCULA, LOS ACCESORIOS DE MONTAJE Y EL TERMINAL CUENTA CON UNA TOMA DE TIERRA EQUIPOTENCIAL ADECUADA.



ADVERTENCIA

SE DEBE PROTEGER EL TERMINAL DE LA LUZ ULTRAVIOLETA.



ADVERTENCIA

PARA LA VERSIÓN CC DEL TERMINAL IND256x, NO HAY SEPARACIÓN GALVÁNICA ENTRE EL CIRCUITO DE SUMINISTRO NO INTRÍNSECAMENTE SEGURO Y LOS CIRCUITOS DE SALIDA INTRÍNSECAMENTE SEGUROS. EL CIRCUITO NO INTRÍNSECAMENTE SEGURO DEBE ESTAR CONECTADO A TIERRA DE FORMA SEGURA. Y DEBE EXISTIR UNA COMPENSACIÓN DE POTENCIAL A LO LARGO DE CIRCUITOS INTRÍNSECAMENTE SEGUROS. ALTERNATIVAMENTE, EL CIRCUITO DE ALIMENTACIÓN NO INTRÍNSECAMENTE SEGURO (SELV) DEBE ESTAR SEPARADO DE FORMA SEGURA DE LA TIERRA.



ADVERTENCIA

DEBE GARANTIZARSE UNA LIBERACIÓN DE TENSIÓN SUFICIENTE PARA EVITAR FUERZAS DE TENSIÓN EN LOS PRENSAESTOPAS.



ADVERTENCIA

LOS PRENSAESTOPAS DEBEN ESTAR PROTEGIDOS CONTRA DAÑOS POR IMPACTO.



ADVERTENCIA

EL TERMINAL ENSAMBLADO CON UNA ANTENA WIFI DEBERÁ INSTALARSE DE TAL FORMA QUE EL RIESGO DE DAÑO MECÁNICO SEA BAJO. REEMPLACE LA ANTENA WIFI INMEDIATAMENTE SI SE DAÑA.



⚠ ADVERTENCIA

LOS TERMINALES IND256X CONFIGURADOS EN FÁBRICA CON WIFI ESTÁN APROBADOS PARA SU USO EN ÁREAS CLASIFICADAS PARA EL GRUPO DE EQUIPOS IIB DE ZONA 1. LOS TERMINALES IND256X CONFIGURADOS EN FÁBRICA CON WIFI NO SE DEBEN USAR EN ÁREAS CLASIFICADAS PARA EL GRUPO DE EQUIPOS IIC. USAR EL TERMINAL IND256X CONFIGURADO EN FÁBRICA CON WIFI EN UN ÁREA CLASIFICADA PARA LA CUAL NO ESTÁ APROBADO PODRÍA PROVOCAR LESIONES CORPORALES O DAÑOS EN LA PROPIEDAD.



⚠ ADVERTENCIA

LA ALIMENTACIÓN DE ENERGÍA CD EXTERNA PROPORCIONADA POR EL CLIENTE DEBE TENER UNA CATEGORÍA II DE SOBREVOLTAJE MÁXIMO DE ACUERDO CON IEC 60664-1.



⚠ ADVERTENCIA

NO ABRA EL TERMINAL CUANDO LA ATMÓSFERA SEA EXPLOSIVA DEBIDO AL POLVO. PARA PREVENIR LA IGNICIÓN DE ATMÓSFERAS PELIGROSAS, DESCONECTE EL IND256x DE SU FUENTE DE ENERGÍA ANTES DE ABRIR LA CAJA. MANTENGA LA TAPA BIEN CERRADA MIENTRAS EL CIRCUITO ESTÉ CONECTADO. NO ABRIR CUANDO SE ENCUENTRE EN UNA ATMÓSFERA CON POLVO EXPLOSIVO.



⚠ ADVERTENCIA

SE DEBE INSTALAR TODO EL EQUIPO DE ACUERDO CON EL NÚMERO DE IMAGEN DEL DOCUMENTO DEL FABRICANTE 30282892 Y LOS CÓDIGOS LOCALES APLICABLES.

Recomendaciones generales para la limpieza

- Limpie con cuidado la funda y el teclado del terminal IND256x con un paño suave, limpio y húmedo.
- Utilice agua o agentes de limpieza suaves y no abrasivos.
- No utilice ningún tipo de ácido, álcalis o disolvente industrial fuerte, como tolueno o isopropanol (IPA), ya que podrían dañar el acabado del terminal.
- No pulverice el limpiacristales directamente sobre el terminal.
- No limpie el terminal con agua a elevada presión o temperatura.
- Debe evitarse la formación de capas de polvo.
- Retire las capas de polvo ligeras mediante un paño húmedo y suaves movimientos de frotado.
- No utilice aspiradoras o aire comprimido para limpiar capas de polvo.
- Siga unas prácticas de cuidados en el hogar adecuadas para mantener el terminal limpio.

Descarga de documentos de cumplimiento

National approval documents, e.g., the FCC Supplier Declaration of Conformity, are available online and/or included in the packaging.

► www.mt.com/ComplianceSearch

Descarga de manuales

Los clientes pueden hacer clic en el enlace ► www.mt.com/IND256x o escanee el código QR a continuación para descargar manuales de productos.

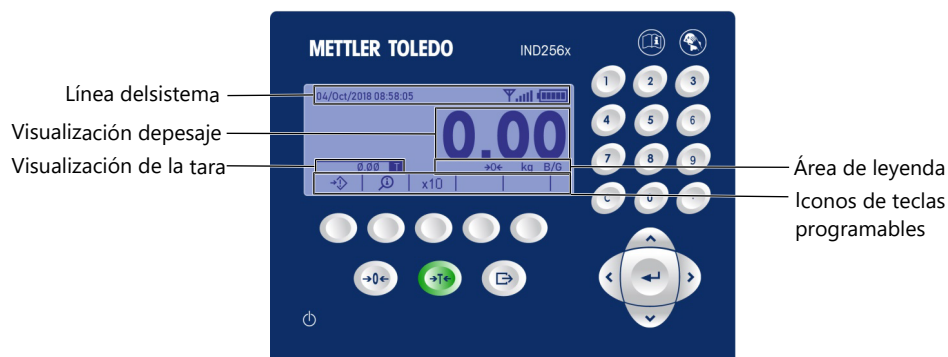


2 Especificaciones e interfaz de operario

2.1 Especificaciones

Tipo de recinto	Acero inoxidable, configurable como gabinete de montaje en escritorio o columna / pared
Dimensiones (l x a x p)	173 x 230 x 127 mm [6.8" x 9.1" x 5.0"]
Entorno operativo	Intervalo de temperatura de funcionamiento: De -10 °C a 40 °C / Intervalo de temperatura de almacenamiento: De -20 °C a 60 °C Humedad relativa: 10-95 %, sin condensación
Alimentación	Versión de CA: funciona entre 187 V CA y 250 V CA, 50/60 Hz e incluye un cable de alimentación configurado para el país en el que se vaya a usar Energía de CD (18-30 V) Fuente de alimentación externa intrínsecamente segura: paquete de baterías APS500 / 501 o NiMH Ex
Pantalla	LCD retroiluminada de 25 mm de altura y 240 x 96 píxeles. Velocidad de actualización: 10 Hz
Visualización de pesaje	Resolución máxima mostrada de 100 000 divisiones
Tipos de básculas	Células de carga analógicas
Número de células	Hasta 4 células de carga de 350 Ohm (2 o 3 mV/V)
Número de básculas	Una
Tensión de excitación de la célula de carga	4.5 V CC
Teclado	26 teclas: cero, tara, borrar, encendido/apagado, imprimir, teclados numéricos y de navegación

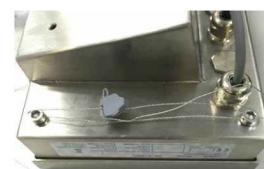
2.2 Panel frontal y funciones de la pantalla



- Cero** Pulse esta tecla de la báscula para capturar un nuevo punto de referencia cero bruto.
- Tare** Mostrar un peso neto cero
- Borrar** Cuando esté en el modo de peso neto, presione BORRAR para borrar el valor de tara actual. Cuando está en modo de entrada de datos, CLEAR funciona como un retroceso o una tecla ESCAPE.
- Imprimir** Transmitir datos desde el terminal o registrar una transacción

2.3 Modo aprobado de pesos y medidas

Cuando el terminal se usa en aplicaciones con homologación metrológica, se cierra con un alambre. No manipule el cierre con alambre.

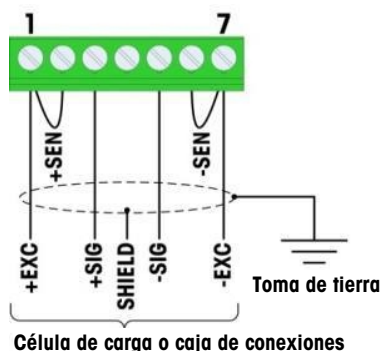


3 Operación

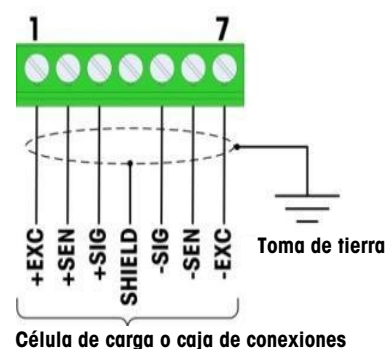
3.1 Conexión

3.1.1 Conexión de celda de carga

Célula de carga de 4 hilos



Célula de carga de 6 hilos



AVISO: Cuando el blindaje de la célula de carga no está conducido, el blindaje debe conectarse a tierra con un clip de alambre.

3.1.2 Conexión de alimentación

Método de entrada de energía	Diagrama de cableado	Alfiler	Color del alfiler
Entrada de alimentación de CA interna (solo terminales aprobados por IECEx y ATEX)		L N	Marrón Azul
Entrada de alimentación de CC interna (solo terminales aprobados por IECEx y ATEX)		GND +24V	Marrón Azul
Entrada de batería NiMH externa		DATA BATT GND V+	Vacío Azul Blanco Vacío
Entrada de fuente de alimentación APS500/501		DATA BATT GND V+	Vacío Vacío Blanco Azul

3.1.3 Conexión de tableros de comunicación

- Puerto serie (COM1)

IND256x	Señal	COM1 Puerto	Ejemplo de conexión RS-232
J1 - 1	TxD–Enviar datos		
J1 - 2	RxD–Recibir datos		
J1 - 3	GND–Terreno lógico		

- **Bucle de corriente**

Bucle de corriente activa: Cuando se conecta IND256x a ACM200, se utiliza la interfaz CL activa.

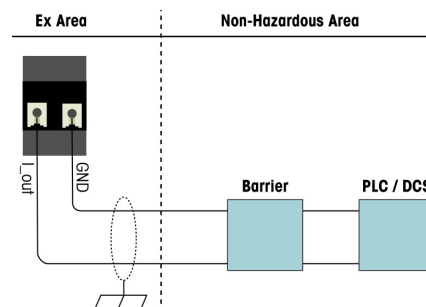
Bucle de corriente pasiva: Cuando se utiliza IND256x como pantalla remota, la interfaz CL pasiva debe conectarse al bucle de corriente activa de otro IND256x.

Bucle de corriente activa		Bucle de corriente pasiva	
IND256x COM3 (J2)	ACM200 COM (J3)	IND256x COM3 (Bucle de corriente pasiva J4) (Pantalla remota)	IND256x COM3 (Bucle de corriente activa J2) (Instrumento que conecta la plataforma de pesaje)
1	4	1	1
2	3	2	2
3	2	3	3
4	1	4	4

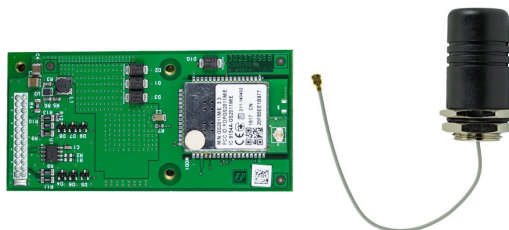
- **Salida analógica intrínsecamente segura de 4-20 mA (opcional)**



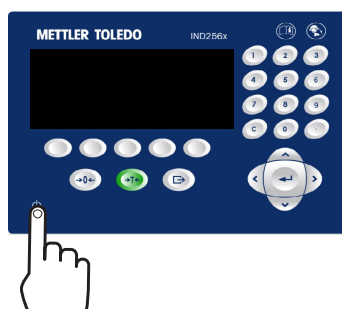
Tarjeta opcional de salida analógica intrínsecamente segura



- **Comunicación inalámbrica (opcional)**

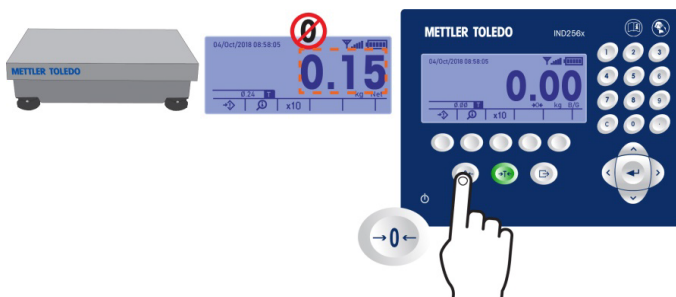


3.2 Activar o desactivar



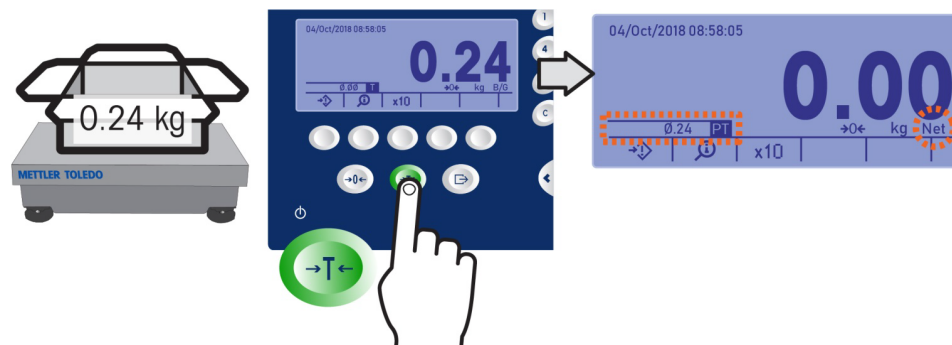
Mantenga presionado el botón de encendido durante 2 segundos para encender

3.3 Cero

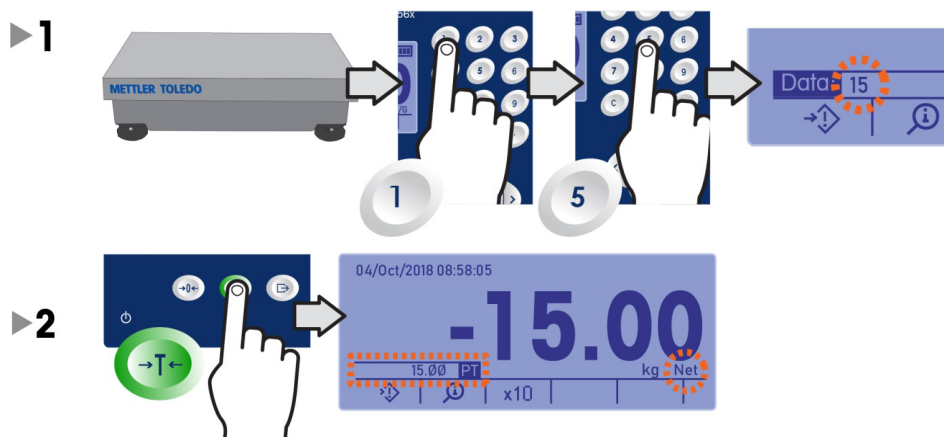


3.4 Tare

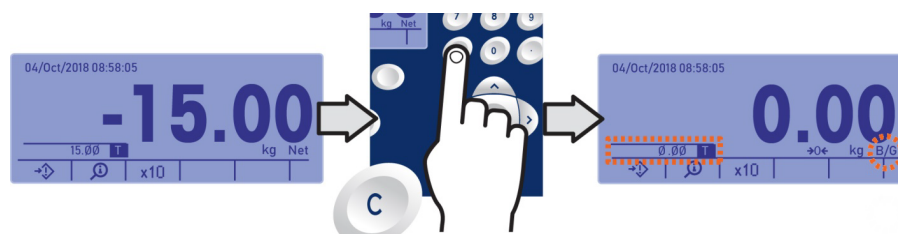
Tara mediante botón (T)



Tara mediante teclado (PT)



3.5 Borrar la Tara



3.6 Impresión

